

« Nous avons assassiné 6 millions de Juifs et importé 20 millions de musulmans, communément intégristes »

écrit par Jean Lafitte | 3 février 2018



« L'Europe est morte à Auschwitz »...

[S. Vivar Rodríguez – Europa murió en Auschwitz 2004](#) La phrase choisie comme titre par Résistance républicaine est tiré du texte ci-dessous intitulé **L'Europe est morte à Auschwitz**, traduction d'un article en espagnol d'un certain Sebastián Vivar Rodríguez dont on ne sait rien par ailleurs, publié le 21 novembre 2004 sur le site [Gentiuno gente del siglo XXI](#) par un certain Sebastián Vivar Rodríguez dont on ne sait rien par ailleurs. Cet article a connu une histoire un peu bizarre.

I Le texte de 2004, traduit en français par mes soins

« L'Europe est morte à Auschwitz »

Je me promenais sur la Rambla du Raval (Barcelone) quand je le vis clairement : « La vérité ne se marie avec personne. » (proverbe espagnol).

Nous avons assassiné 6 millions de Juifs, pour finir par importer 20 millions de musulmans, communément intégristes.

Comment, il n'est pas possible de généraliser ? Eh bien ! à voir comment les choses ont évolué pour nous, moi, je crois que oui, on peut généraliser. Mais il y a des exceptions ? D'accord, mais ce sont des exceptions.

C'est-à-dire que, pour le reste en général, on doit se dire que nous avons brûlé à Auschwitz la culture, l'intelligence et la capacité de créer. Nous avons brûlé le peuple du monde qui s'autoproclame le peuple élu de Dieu.

Car c'est le peuple qui a donné à l'humanité des figures emblématiques capables de changer la face de l'histoire (le Christ, Marx, Einstein, Freud...) et qui est à l'origine d'acquis essentiels de progrès et bien-être.

Et il faut dire aussi que le résultat du relâchement des frontières et du relativisme des cultures et des valeurs, sous l'absurde prétexte de tolérance, ce fut ces 20 millions de musulmans, souvent analphabètes et fanatiques, que l'Europe a laissé entrer qui sont, au mieux, comme je le disais, dans cette Rambla du Raval, la meilleure expression du tiers monde et du ghetto, et qui, au pire des cas, préparent des attentats comme celui de Manhattan ou celui de Madrid, dans des logements sociaux que nous leur procurons chaque jour.

Nous avons échangé la culture pour le fanatisme, la capacité de créer pour la volonté de détruire, l'intelligence pour la superstition. Nous avons échangé l'instinct de transcendance des Juifs – qui, même dans les pires conditions imaginables, ont toujours été à la recherche d'un monde meilleur de paix –,

pour la pulsion du suicide. Nous avons échangé l'orgueil de vivre pour l'obsession fanatique de la mort. Notre mort et de celle de nos enfants.

Quelle erreur nous avons commise !

Sebastián Vivar Rodríguez

21 novembre 2004

Traduction depuis l'espagnol par Jean Lafitte

II Coup d'œil sur la *Rambla del Raval* à Barcelone où l'auteur espagnol a eu la révélation qui est à l'origine de son article

EL Raval est un quartier pittoresque de la vieille ville de Barcelone, à la population cosmopolite ; *Rambla* signifie avenue, et ici, plus particulièrement, la promenade :



Et pour avoir une idée de la population du quartier, voici la première photo d'un article *¿Ravaleamos? ruta por el Raval* publié en décembre dernier à l'intention du touriste, photo enregistrée en aout 2016, date très probable de la photo elle-même. Cliquer sur la photo pour bien voir les détails.



Elle est prise à moins de 250 m. de la Rambla, au débouché de la Carrer Junta del Comerç, à gauche, sur la Carrer de l'Hospital, en face. Sur la droite s'étend l'ancien Hôpital de la Ste Croix, occupé aujourd'hui par la Bibliothèque nationale de Catalogne. Derrière les deux dames de droite, un passant se désaltère à une fontaine ménagée dans le mur du bâtiment.

III – Un texte de 2004 qui circule et pose des questions

Au moins depuis février 2007 circule sur Internet, à l'initiative des particuliers qui le font suivre, un article

d'un Espagnol qui dit sans ambages son inquiétude face à l'arrivée massive de musulmans en Europe.

Un premier témoignage de cette circulation en France apparaît dans un [site](#) politique de soutien à M. Sarkozy alors candidat à l'élection présidentielle ; "posté" par « Isolina Secrétaire », il est daté « mardi 13 février », ce qui correspond à **2007** ; avant, le mardi le plus proche serait en 2001, ce qui est peu vraisemblable, et après, il n'y en pas avant 2018 !

En voici le début :

« Mar 13 Fév [2007]- 1:25:29

« Reçu par mail un texte intitulé "L'Europe est morte à Auschwitz" écrit par un journaliste chrétien espagnol, du nom de Sebastian Villar Rodriguez qui m'a terriblement touchée. C'est un texte court mais d'une force inouïe. »

Le texte lui-même, terminé par la signature « Sebastian Villar Rodriguez », est rigoureusement identique à la traduction française donnée le 19 mars **2006**, sur son [site](#) propre, par un Américain qui signe Bernie. Elle est annexée, avec la traduction italienne, à tout un exposé qui fait le point sur l'histoire de ce texte que Bernie a trouvée par ses recherches avec Google et que mes propres recherches ont confirmée.

À l'origine se trouve un article en espagnol publié le 21 novembre **2004** sur le site [Gentiuno gente del siglo XXI](#) par un certain **Sebastián Vivar Rodríguez** dont on ne sait rien par ailleurs. Mais ce texte a été repris ou traduit sur de nombreux sites en altérant le nom de l'auteur, principalement en changeant Vivar en Vilar ou Villar, en le présentant comme un journaliste espagnol, et son article comme publié dans un journal papier le 23 septembre 2005, ou encore le 15 janvier 2008, ... Bref, du grand n'importe quoi !

IV – En 2012 apparaît une nouvelle version de ce texte,

manifestement apocryphe

Or le 17 janvier 2012 un certain Eliezer Zis publie sur un blog « Eli d'Ashdod », en [espagnol](#) et en français, « un article écrit par l'écrivain espagnol Sebastián Rodríguez Vilar et publié dans un journal espagnol le 15 Janvier 2008 » (on y lit aussi « Rodrigez »). Ce nouvel intervenant est un militant très actif de la cause juive et de l'État d'Israël et se présente sur Twitter comme « Journaliste, Commentateur politique, Professeur de français ».

En fait, sa publication est la reprise quelque peu modifiée du texte de 2004, mais suivi continument par un complément quatre fois plus important, qui met en parallèle Juifs et musulmans dans le monde, et impute à l'islam les persécutions contre les Juifs et une grande part du terrorisme d'aujourd'hui. Le titre lui-même est changé : « La VIDA murió en Auschwitz / La VIE est morte à Auschwitz ».

Cette version longue sera ensuite reprise tant et plus sur des sites et par courriels entre particuliers, mais comme elle n'a rien d'authentique, il me paraît inutile d'en dire plus.

Je ne mets donc ici qu'un lien vers l'original espagnol de 2004, j'ai donné ci-dessus la traduction que j'en ai faite, afin d'être plus fidèle à cet original que celle de l'Américain Bernie.

Voici le PDF de l'article original en espagnol: [S. Vivar Rodríguez – Europa murió en Auschwitz 2004](#)